



Incluya por favor el número y la edición del manual, mostrados abajo, al comunicarse con apoyo técnico con respecto a esta publicación.

Número del manual: QS-DSFT32-M-SP
 Edición: Primera edición en español
 Fecha de edición: 8/04

Historia de la publicación		
Edición	Fecha	Descripción de cambios
Original	9/96	Original en inglés 1 - 57
2da. edición	2/97	Formato reducido. Revisión del manual 1 -56
3a. edición	6/98	Agregado el D3-350 (release 2.30 Revisión del manual; (3 diskettes). 1 - 56
4a. edición	8/99	Release 3.0; funciona con 32 bits ; Revisión del manual ; 1 -56
5a. edición	8/02	Release 4.0; funciona con 32 bits ; Revisión del manual ; 1 -34
Primera edición en español	8/04	Traducción de la revisión 3/04 con algunas correcciones y explicaciones adicionales; traducción hecha por Luis Miranda, ingeniero miembro de apoyo técnico de AUTOMATIONDIRECT

Notas del traductor;

La traducción ha sido hecha con el propósito de atender una vasta clientela que no puede leer inglés, por la experiencia en las llamadas de apoyo técnico. Se ha mantenido el formato, la paginación y los dibujos lo más posible como la versión en inglés, aunque a veces ha sido necesario moverse una página por razones de espacio. Muchas de las palabras se han dejado en inglés, ya que es muy común usarlas en el lenguaje técnico y también. y más importante, otras informaciones están solamente en inglés, tal como en el programa DirectSOFT32. Adicionalmente, hay otras palabras que no se han traducido, aunque se ha traducido dentro de lo posible.